

Estonia-Tallinn: Refuse transport services**OJ S 171/2014 06/09/2014****Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Hangete Korraldamise Mittetulundusühing

National registration number: 80264687

Postal address: Kiriku 6

Town: Tallinn

Postal code: 10130

Country: Estonia

For the attention of: Tom Annikve

E-mail: oiigusburoo@gmail.com

Telephone: +372 5057689

Internet address(es):Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Saue Linnavalitsuse kantselei

Postal address: Tule 7

Town: Saue linn

Postal code: 76505

Country: Estonia

For the attention of: Kalev Israel

E-mail: kalev@saue.ee

Telephone: +372 6790184

I.2. Type of the contracting authority

Other: Omavalitsuste osa

I.3. Main activity

Other: Juriidilised teenused

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Saue Linnavalitsus

National registration number: 75013983

Postal address: Tule 7

Town: Saue

Postal code: 76505

Country: Estonia

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Teenuste kontsessiooni andmine korraldatud jäätmeveoks Saue linnas.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Saue linn.

NUTS code EE Eesti

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Veopiirkonnaks on kogu Saue linna haldusterritoorium.

Veopiirkonna jäätmekogused kokku:

— 2011 aastal 1 658,89 tonni,

— 2012 aastal 1 469,18 tonni,

— 2013 aastal 1 970,58 tonni.

II.1.6. CPV code(s)

90512000 Refuse transport services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Pakkumuse tagatis on 5 000 (viis tuhat) EUR.

Tagatise olemasolu tõendatakse krediidi- või finantseerimisasutuse garantiiga (vastavalt Lisa nr 2 garantiikirja vormile), või rahasumma deponeerimisega Saue linna arvelduskontole nr EE532200001120155821.

Pakkumuse tagatise kehtivusaeg peab olema vähemalt võrdne pakkumuse kehtivusajaga, mis on 90 päeva vastavalt HD punktile 16.1.

Pakkumuse esitamisel peab tagatise olemasolu olema tõendatud. Hankija ei tagasta pakkumuse tagatist pakkujale või realiseerib selle, kui pakkuja võtab pakkumuse selle jõusoleku tähtaja jooksul tagasi.

Pakkumuse tagatis tagastatakse edukaks pakkumuseks mittetunnistatud ettevõtjale 3 tööpäeva jooksul, pakkuja poolse vastava lihtkirjaliku taotluse laekumisest, riigihangete seaduse §-s 34 lõikes 6 nimetatud alustel.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja või taotleja:

- 1) keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv;
- 2) kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes on muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt;
- 3) kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt.

Pakkuja või taotleja esitab kirjaliku kinnituse vastavate asjaolude puudumise kohta.

2. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja või taotleja, kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude võlaks loetakse pakkuja või taotleja poolt tähtpäevaks tasumata riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 EUR.

Pakkuja või taotleja esitab oma asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi riigihangete seaduse § 38 lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta, kui neid andmeid ei ole hankijal võimalik kontrollida andmekogus olevate avalike andmete põhjal. Kui pakkuja või taotleja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutus ei väljasta tõendit riigihangete seaduse § 38 lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta, esitab pakkuja või taotleja selle ametiasutuse tõendi maksuvõlgade puudumise kohta.

3. Ühispakkujad või ühistootjad nimetavad hankemenetlusega ning hankelepingu sõlmimise

ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitatud esindaja.
Ühispakkujad või taotlejad esitavad nende esindajale antud volikirja originaali.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pakkuja viimase 2 (kahe) majandusaasta (2012–2013) netokäive peab olema vähemalt 150 000 (ükssada viiskümmend tuhat) EUR igas aasta kohta eraldi.

Pakkuja esitab kinnituse vastavalt vormile Lisa 3.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- Pakkuja tehniline kompetentsus ja varustatus peavad võimaldama korraldatud jäätmevedu Saue linna haldusterritooriumil teostada häireteta;
- Pakkuja peab olema registreeritud vastavalt kehtivatele seadustele äriregistris või juhul, kui pakkujal puudub kohustus registreerida end äriregistris, siis muus seaduses nimetatud registris;
- Pakkuja peab olema täitnud viimase kolme aasta jooksul nõuetekohaselt kõik sõlmitud töövõtulepingud ja teenindanud 2013. aastal vähemalt 3 000 (tuhat) klienti;
- Pakkuja omandis või kasutuses peavad olema korraldatud jäätmeveo teostamiseks vajalikud tehniliselt korras jäätmeveokid (või eellepingud vastavate veokite kasutusõiguse kohta alates Lepingu jõustumisest), millega on võimalik liigelda Saue linna avalikel teedel /tänavatel ning mille abil saab tühjendada sätestatud jäätmehoolduseeskirjades toodud mahuga konteinereid;
- Pakkuja peab olema võimeline vajadusel müüma või rentima jäätmevaldajatele piisavas koguses vajalikke jäätmemahuteid;
- Pakkuja ei tohi osaleda hankel teise pakkuja allhankijana;
- Pakkuja allhankija peab vastama esitatud kvalifitseerimisnõuetele;
- Pakkuja poolt hankelepingust tulenevate ülesannete täitmiseks võib kasutada teisi isikuid ainult paberi ja kartongi, biolagunevate jäätmete ning suurjäätmete kogumisel ja eeltoodud jäätmeliikide jäätmeveol.

Pakkuja esitab: Kinnituse vastavalt vormile Lisa 3;

- Vabas vormis pakkuja kontaktandmete lehe (ärinimi, juriidiline aadress, äriregistri kood, telefon, e-posti aadress, kontaktisik);
- Tõendi registreerimise kohta vastavas ettevõttere registris, juhul kui pakkuja on registreeritud mõnes muus asukohariigi registris kui Eesti Vabariigis ning need andmed ei ole avalike registrite kaudu kättesaadavad;
- Koopia piirkonna (Harjumaa) olmejäätmete veo jäätmeloast (juhul, kui luba on olemas pakkumuste esitamise seisuga);
- Keskkonnaameti kinnituse pakkuja 2013. aastal käideldud segaolmejäätmete koguse kohta kokku;
- Pakkuja poolt allhankijate kasutamise korral esitab pakkuja selgituse, millises mahus kavatsetakse kasutada allhankijat. Pakkumises esitada eeldatav allhankija poolt veetavate jäätmekoguste osakaal protsentides. Allhankija(te) kohta esitatakse eelpool nõutud dokumendid.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 15.10.2014 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.10.2014 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Estonian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 15.10.2014 - 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Suur-Ameerika 1

Town: Tallinn

Postal code: 15006

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/vaidlustuskomisjon/>

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Suur-Ameerika 1

Town: Tallinn

Postal code: 15006

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/vaidlustuskomisjon/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.9.2014